Anexa nr.1

la Ordinul Ministerului Finanțelor nr. 56 din 27 martie 2017

*Приложение № 1*

*к Приказу Министерства финансов № 56 от 27 martie 2017 г*

**Formular /** Форма **CET 17**

**Declarația persoanei fizice cu privire la impozitul pe venit**

**/** Декларация физического лица о подоходном налоге

**pentru perioada fiscală** / за налоговый период \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Secțiunea întîi /** Часть первая

**INFORMAȚIE GENERALĂ** **/** ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **A. Сategoria persoanei fizice /** Категория физического лица | **Persoană fizică /** Физическое лицо  **A1)** **Cetățean al Republicii Moldova /** Гражданин Республики Молдовы  **A2) Cetățean** **al Republicii Moldova care intenționează să-și schimbe domiciliul din Republica Moldova în altă țară /** ГражданинРеспублики Молдовы, намеревающийся сменить постоянное местожительство вРеспублике Молдова на местожительство в другой стране  **A3)** **Alte categorii de persoane fizice /** Другие категории физического лица | **A4) Cetățean străin nerezident al Republicii Moldova/ apatrid /** Иностранный гражданин–нерезидент Республики Молдова/лицо без гражданства  **Cetăţenia (rezidenţa) / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Гражданство (резиденство)  **A5) Cetățean străin rezident în scopuri fiscale al Republicii Moldova /** Иностранный гражданин–резидент в налоговых целях Республики Молдова  **Cetăţenia /** Гражданство **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

|  |  |
| --- | --- |
| **B. Datele de identificare ale contribuabilului** / Идентификация налогоплательщика | **(B1) Numele / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(B2) Prenumele / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Фамилия Имя  **(B3)Domiciliul/Reședința\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Localitatea\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Strada\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Numărul \_\_\_Apartamentul\_\_\_\_**  Местожительство Местность Улица № дома № кв  **(B4) Codul fiscal /** Фискальный код\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  **(B5) Codul fiscal al soției (soțului) /** Фискальный код супруги/супруга\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  **(B6) Date de contact /** Контактные данные:  **Telefon /** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **E-mail \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Diseminarea mesajelor (cu caracter fiscal) /  Телефон Рассылка сообщений(налогового характера)  **(B7) Codul fiscal al persoanelor întreținute /** Фискальный код иждивенцев  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. |

**Secțiunea a doua /**  Часть вторая

**CALCULUL OBLIGAȚIEI FISCALE PENTRU PERSOANA FIZICĂ REZIDENTĂ A REPUBLICII MOLDOVA /**

РАСЧЁТ НАЛОГОВОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА РЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **C. Veniturile personale ale persoanei fizice rezidente /** Личные доходы резидента | **Denumirea surselor de venit /**  Наименование источников дохода | **Codul /** Код | **Suma venitului brut obţinut (se indică suma totală pînă la efectuarea reţinerilor)\*\*/**  Сумма полученного валового дохода (указывается сумма до удержаний) | **Suma impozitului pe venit care a fost reţinut la sursa de plată /** Сумма подоходного налога, удержанная у источника выплаты |
| **1** | **2** | **3** | **4** |
| **Veniturile sub formă de salariu /** Доходы в виде заработной платы *(****total /*** *всего),* **inclusiv /** в том числе | **С1** |  |  |
| * **venituri sub formă de plăți salariale/** доходы в виде заработной платы | **C1.1** |  |  |
| * **veniturile sub formă de plăți salariale neachitate de către patron în anul precedent /** доходы в виде заработной платы, не выплаченной в предыдущем налоговом году | **C1.2** |  |  |
| **Venitul sub formă de creştere de capital** / Доход в виде прироста капитала *(se reflectă indicatorul din pct.K9 / указывается показатель пункта K9)* | **C2** |  |  |
| **Venitul obţinut din surse aflate în afara Republicii Moldova /** Доход, полученный из источников, находящихся за пределами Республики Молдова *(****total /*** *всего)*,**inclusiv */*** *в том числе:* | **C3** |  |  |
| * **venitul din investiţii /** инвестиционный доход инвестиционный доход (total/ всего), inclusiv/ в том числе | **С3.1** |  |  |
| * **venitul sub formă de dividende /** доход в виде дивидендов | **С3.1.1** |  |  |
| * **venitul financiar /** финансовый доход доход (total/ всего), inclusiv/ в том числе | **С3.2** |  |  |
| **- venit sub formă de dobîndă /** доход в виде процентных начислений | **C3.2.1** |  |  |
| **- venit sub formă de royalty (redevență) /** доход в виде роялти (периодические платежи) | **C3.2.2** |  |  |
| **Venitul obținut din activitatea de întreprinzător individual /** Доход, полученный от индивидуальной предпринимательской деятельности | **С4** |  |  |
| **Alte venituri** **impozabile** / Другие облагаемые доходы | **С5** |  |  |
| **Total /** Всего **(C1+C2+C3+C4+C5)** | **C6** |  |  |

\* Necompletarea poziției B6 nu va genera aplicarea sancțiunilor prevăzute în art.260 alin. (3) din Codul fiscal / *Незаполнение позиции B6 не повлечет наложение штрафа, предусмотренного ст.260 ч.(3) Налогового кодекса*.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Indicatorii /** Показатели | **Codul /** Код | **Suma** Сумма |
| **D. Scutiri** / Освобождения | **1** | **2** | **3** |
| **Scutirea personală** *(art. 33 alin.(1) din Codul fiscal)* / Личное освобождение *(ст.33 ч. (1) Налогового кодекса)* | **D1** |  |
| **Scutirea personală majorată** *(art.33 alin.(2) din* [*C*](file:///E:\Irina\DECLARATIA%20CET14\DECLARATIA%20CET14\TEXT=LPLP199704241163)*odul fiscal)* / Льготное личное освобождение *(ст. 33 ч. (2) Налогового кодекса)* | **D2** |  |
| **Scutirea utilizată pentru soţ/soţie (inclusiv majorată)** *(art.34 din Codul fiscal)* / Освобождение, предоставленное супругу/супруге (в том числе льготное личное освобождение) *(ст.34 Налогового кодекса)* | **D3** |  |
| **Scutirile pentru persoanele întreținute** *(art.35 din Codul fiscal)* / Освобождения на иждивенцев *(ст.35 Налогового кодекса)* | **D4** |  |
| **Scutirile nefolosite în anul precedent** *(art.24 alin.(11) din* [*Legea pentru punerea în aplicare a titlurilor I şi II ale C*](file:///E:\Irina\DECLARATIA%20CET14\DECLARATIA%20CET14\TEXT=LPLP199704241164)*odului fiscal)* / Освобождения, не использованные в предыдущем налоговом году *( ст.24 ч. (11) Закона о введении в действие разделов I и II Налогового кодекса)* | **D5** |  |
| **Total scutiri** / Всего освобождений **((D1 sau D2) +D3+D4+D5)** | **D6** |  |
| **E.**  **Deduceri** / Вычеты | **Primele de asigurare obligatorie de asistenţă medicală** *(art.36 alin.(6) din* [*C*](file:///E:\Irina\DECLARATIA%20CET14\DECLARATIA%20CET14\TEXT=LPLP199704241163)*odul fiscal)* / Взносы обязательного медицинского страхования *( ст.36 ч. (6) Налогового кодекса)* | **E1** |  |
| **Contribuțiile de asigurări sociale de stat obligatorii** *(art.36 alin.(7) din* [*C*](file:///E:\Irina\DECLARATIA%20CET14\DECLARATIA%20CET14\TEXT=LPLP199704241163)*odul fiscal)* / Взносы обязательного государственного социального страхования *(ст.36 ч. (7) Налогового кодекса)* | **E2** |  |
| **Alte deduceri /** Другие вычеты | **E3** |  |
| **Total deduceri** / Всего вычетов **(E1+E2+E3)** | **E4** |  |
|  | **Suma totală a scutirilor şi deducerilor** / Общая сумма вычетов и освобождений **(D6+E4)** | **DE** |  |
| **F. Calculul impozitului pe venit /**  Расчёт подоходного налога | **Venitul impozabil pînă la constatarea sumei donaţiilor mijloacelor băneşti în scopuri fiscale /** *Налогооблагаемый доход до установления суммы дарения денежных средств в налоговых целях* **(C6 col.3 – DE)** | **F1** |  |
| **Suma donaţiei mijloacelor băneşti efectuate** *(conform art.21 din Codul fiscal)/* Сумма дарения денежных средств (согласно ст.21 Налогового кодекса) | **F2** |  |
| **Constatarea veniturilor sub formă de donaţie a mijloacelor băneşti în scopuri fiscale** *(se indică valoarea pozitivă obţinută din diferenţa)***/** Определение доходов в виде дарения денежных средств в целях налогообложения *(указывается положительный результат, полученный от разницы)* **(F2-F1***)* | **F3** |  |
| **Venitul impozabil** / Налогооблагаемый доход **(F1+F3)** | **F4** |  |
| **Impozitul pe venit conform cotelor în vigoare pe perioada declarată pentru persoanele fizice rezidente** *(se determină din venitul impozabil F4)* / Подоходный налог согласно ставкам, действующим в декларируемом периоде для физических лиц - резидентов *(определяется из облагаемого дохода F4)*  (cota stabilită în art.15 din Codul fiscal x F4**/**ставка, предусмотренная ст.15 Налогового кодекса x F4) | **F5** |  |
| **Suma impozitului pe venit pasibil reflectării în fişa personală a contribuabilului /** Сумма подоходного налога, подлежащая отражению в лицевом счете налогоплательщика **(F5 – C6 col.4)** | **F6** |  |
| **Suma impozitului pe venit achitat de sine stătător în perioada declarată** / Сумма подоходного налога, уплаченная самостоятельно в декларируемом периоде | **F7** |  |
| **Impozitul pe venit spre plată** *(se completează în cazul în care rezultatul diferenței este pozitiv)**/ Подоходный налог к оплате (заполняется в случаях, когда результат разницы положительный)* ***(F6-F7)*** | **F8** |  |
| **Impozitul pe venit achitat/reţinut în plus** *(se completează în cazul în care rezultatul diferenței este negativ, fără indicarea semnului)*/ Сумма переплаты подоходного налога (заполняется без указания знака в случаях, когда результат разницы отрицательный) **(F6-F7)** | **F9** |  |

**Secțiunea a treia /**  Часть третья

**CALCULUL OBLIGAȚIEI FISCALE PENTRU PERSOANA FIZICĂ NEREZIDENTĂ /**

РАСЧЁТ НАЛОГОВОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ДЛЯ ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА - НЕРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **H. Veniturile personale ale persoanei fizice nerezidente** / Личные доходы физического лица нерезидента | **Denumirea surselor de venit /**  Наименование источников дохода | **Codul /** Код | **Suma venitului brut obţinut (se indică suma totală pînă la efectuarea reținerilor) /** Сумма полученного валового дохода (указывается сумма до удержания) | **Suma impozitului pe venit care a fost reținută la sursa de plată /**  Сумма подоходного налога, удержанная у источника выплаты |
| **1** | **2** | **3** | **4** |
| **Veniturile sub formă de salariu (art. 71 lit. n) şi o) din Codul fiscal) /** Доходы в виде заработной платы (ст. 71 лит. n) и o) Налогового кодекса) | **H1** |  |  |
| **Veniturile din operaţiunile de leasing, din darea în arendă sau în subarendă, din locațiunea sau din uzufructul proprietăţii aflate în Republica Moldova /** Доходы от лизинговых операций, от предоставления в аренду или поднаем, имущественный наем или узуфрукт имущества, находящегося в Республике Молдова | **H2** |  |  |
| **Venitul sub formă de creştere de capital /** Доход в виде прироста капитала*(se reflectă indicatorul din pct.K9/ указывается показатель пункта K9)* | **H3** |  |  |
| **Venitul sub formă de dobîndă** / Доход в виде процентных начислений | **H4** |  |  |
| **Venitul sub formă de royalty /** Доход в видероялти | **H5** |  |  |
| **Alte venituri obţinute de persoana fizică nerezidentă în Republica Moldova, cu excepția celor menţionate la pozițiile anterioare /** Другие доходы, полученные физическом лицом - нерезидентом на территории Республики Молдова, за исключением указанных в предыдущих позициях | **H6** |  |  |
| **Total venituri, cu excepția venitului sub formă de salariu și dividende /** Всего по доходам, за исключением дохода в виде зарплаты и дивидендов **(H2+H3+H4+H5+H6)** | **H7\*\*** |  |  |
| **Venitul sub formă de dividende /** Доход в виде дивидендов | **H8** |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Indicatorii /** Показатели | **Codul /** Код | **Suma /** Сумма |
| **J. Calculul impozitului pe venit /**  Расчёт подоходного налога | **1** | **2** | **3** |
| **Impozitul pe venit conform cotelor în vigoare pe perioada declarată pentru persoanele fizice nerezidente pentru veniturile sub formă de salariu** *(se determină din venitul impozabil H1)* / Подоходный налог согласно ставкам, действующим в декларируемом периоде для физического лица-гражданина нерезидента по доходам в виде заработной платы *(определяется из облагаемого налогом дохода H1)* (cota stabilită în art.15 din Codul fiscal x H1) **/** (ставка, установленная ст.15 Налогового кодекса x H1) | **J1** |  |
| **Impozitul pe venit conform cotelor în vigoare pe perioada declarată pentru persoanele fizice nerezidente pentru alte venituri** *(se determină din venitul impozabil H7)* / Подоходный налог согласно ставкам, действующим в декларируемом периоде для физического лица-гражданина резидента по другим доходам *(определяется из облагаемого дохода H7)* (cota stabilită în art.91 alin. (1) lin. 1) din Codul fiscal x H7)**/ (**ставка, установленная ст.92 ч. (1) п. 1) Налогового кодекса x H7) | **J2** |  |
| **Suma impozitului pe venit pasibil reflectării în fișa personală a contribuabilului /** Сумма подоходного налога, подлежащая отражению в лицевом счете налогоплательщика(**J1–H1 col.4**)**+**(**J2-H7 col.4**) | **J3** |  |
| **Suma impozitului pe venit achitat de sine stătător în perioada declarată** / Сумма подоходного налога, уплаченная самостоятельно в декларируемом периоде | **J4** |  |
| **Impozitul pe venit spre plată** *(se completează în cazul în care rezultatul diferenței este pozitiv)* / Всего подоходного налога к уплате (заполняется в случаях, когда результат разницы положительный (**J3-J4**) | **J5** |  |
| **Impozitul pe venit achitat/reținut în plus** *(se completează în cazul în care rezultatul diferenței este negativ, fără indicarea semnului)* / Сумма переплаты подоходного налога (заполняется без указания знака в случаях, когда результат разницы отрицательный) (**J3-J4**) | **J6** |  |

\*\*În cazul în care s-au aplicat cotele prevăzute în convențiile de evitare a dublei impuneri, veniturile asupra cărora s-au aplicat prevederile convenției se exclud din calculul dat / *В случае, если были применены ставки, предусмотренные в конвенциях об избежании двойного налогообложения, доходы, к которым были применены положения конвенции, исключаются из данного расчёта*.

**Secţiunea a patra /**  Часть четвертая

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **K. Calculul creşterii sau pierderilor de capital** / Расчёт прироста или потерь капитала | **Nr. crt.**  № п/п | **Codul activului de capital\* /** Код капитального актива | **Codul tipului de înstrăinare\*\* /** Код вида отчуждения | **Suma încasată /** Полученная сумма | **Data efectuării operațiunii/** Дата заключения сделки | **Baza valorică ajustată** (art.42 din Codul fiscal) / Скоррекированный стоимостный базис (ст.42 Налогового кодекса) | **Suma creşterii de capital /** Сумма прироста капитала **(K3-K5)** | | **Suma pierderii de capital /** Cумма потерь капитала **(K3-K5)** |
|  | **K1** | **K2** | **K3** | **K4** | **K5** | **K6** | | **K7** |
| **1.** |  |  |  |  |  |  | |  |
| **2.** |  |  |  |  |  |  | |  |
| **3.** |  |  |  |  |  |  | |  |
| **4.** |  |  |  |  |  |  | |  |
| **5.** |  |  |  |  |  |  | |  |
| **Total /** Всего | | | | | |  | |  |
| **(K8)** **Total /** Всего **(K6-K7)** | | | | | |  | | |
| **(K9) Suma impozabilă a creşterii de capital /** Налогооблагаемая сумма прироста капитала **K8x50%** | | | | | | | | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***\*Codul activului de capital /*** *Код капитального актива* | | | |
| ***MТ*** | ***Mijloc de transport*** */ Транспортное средство* | ***IM*** | ***Imobile*** */ Недвижимость* |
| ***TR*** | ***Teren*** */ Земля* | ***CP*** | ***Cotă-parte*** */ Доля участия* |
| ***AT*** | ***Acțiuni*** */ Акции* | ***VMS*** | ***Valori mobiliare de stat*** */ Государственные ценные бумаги* |
| ***OB*** | ***Obligațiuni /*** *Облигации* | ***AAC*** | ***Alte active de capital*** */ Другие капитальные активы* |

|  |  |
| --- | --- |
| ***\*\*Codul tipului de înstrăinare /*** *Код вида отчуждения* | |
| ***VIN*** | ***În baza contractului de vînzare-cumpărare****/ На основании договора купли-продажи* |
| ***DON*** | ***În baza contractului de donație*** */ На основании договора дарения* |
| ***SCH*** | ***În baza contractului de schimb*** */ На основании* *договора обмена* |
| ***AMS*** | ***Alt mod de înstrăinare*** */ Другой способ отчуждения* |

**Secțiunea a cincea /** Часть пятая

**FACULTATIVĂ /** ФАКУЛЬТАТИВНАЯ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **M. Desemnarea procentuală /** Процентное отчисление | **Indicatorii /**  Показатели | **Codul /** Код |  |
| **Codul fiscal al beneficiarului în favoarea căruia se efectuează desemnarea procentuală /** Фискальный код получателя, в пользу которого производится процентное отчисление | **M1** |  |

**Prin prezenta, declar că informaţia inclusă în Declaraţia prezentată cuprinde toate veniturile impozabile, considerate astfel în conformitate cu legislația fiscală, obținute pe parcursul perioadei fiscale pentru care se prezintă Declaraţia /**

Настоящим заявляю, что представленная в данной Декларации информация содержит все налогооблагаемые доходы, являющиеся таковыми в соответствии с налоговым законодательством, полученные на протяжении налогового периода, за который представляется декларация.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Semnătura declarantului**  Подпись заявителя | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **Data prezentării** (ZZ/LL/AAAA)  Дата представления (ДД/ММ/ГГГГ) | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Nr. de înregistrare a declarației /** Регистрационный номер декларации | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Ștampila cu antet a Serviciului Fiscal de Stat și semnătura funcționarului fiscal care a recepționat declarația /**

Штамп Государственной Налоговой Службы и подпись налогового служащего, принявшего декларацию